

Voor de gebruiker

Gebruiksaanwijzing



ecoTEC plus

HR-gaswandketel

BEnI

Uitgever/fabrikant

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

 **Vaillant**

Inhoud

1	Veiligheid.....	3
1.1	Waarschuwingen bij handelingen.....	3
1.2	Algemene veiligheidsinstructies	3
1.3	Reglementair gebruik.....	4
1.4	CE-markering.....	4
2	Aanwijzingen bij de documentatie.....	5
2.1	Aanvullend geldende documenten in acht nemen.....	5
2.2	Documenten bewaren	5
2.3	Geldigheid van de handleiding	5
3	Productbeschrijving.....	5
3.1	Serienummer	5
3.2	Opbouw van het product	5
3.3	Frontklep openen.....	5
3.4	Overzicht bedieningselementen	5
3.5	Digitaal informatie- en analysesysteem (DIA)	6
4	Bediening	6
4.1	Bedieningsconcept	6
4.2	Startscherm	7
4.3	Bedieningsniveaus.....	7
5	Bedrijf	7
5.1	Eisen aan de opstellingsplaats	7
5.2	Product in gebruik nemen.....	8
5.3	CV-aanvoertemperatuur instellen.....	9
5.4	Warmwaterbereiding instellen	9
5.5	Functies van het product uitschakelen	10
5.6	CV-installatie tegen vorst beschermen	10
5.7	Onderhoudsmeldingen aflezen.....	11
6	Verhelpen van storingen.....	11
6.1	Foutmeldingen aflezen	11
6.2	Storing herkennen en verhelpen	11
6.3	Ontstekingsstoring verhelpen	11
7	Extra functies	11
7.1	Functies in het menu	11
7.2	Taal instellen.....	12
8	Onderhoud	12
8.1	Onderhoudscontract afsluiten.....	12
8.2	Product onderhouden	12
8.3	Condensaatafvoerleiding en afvoertrechter controleren.....	12
9	Buitenbedrijfstelling.....	12
9.1	Product definitief buiten bedrijf stellen.....	12
10	Recycling en afvoer.....	12
10.1	Verpakking afvoeren.....	12
10.2	Product en toebehoren afvoeren	12
11	Garantie en serviceteam	13
11.1	Garantie	13
11.2	Klantenservice	13
Bijlage.....	15	
A	Overzicht menustructuur	15
B	Storingen herkennen en verhelpen	16

C	Beknopte bedieningshandleiding	17
	Trefwoordenlijst	18



1 Veiligheid

1.1 Waarschuwingen bij handelingen

Classificatie van de waarschuwingen bij handelingen

De waarschuwingen bij handelingen zijn als volgt door waarschuwingstekens en signaalwoorden aangaande de ernst van het potentiële gevaar ingedeeld:

Waarschuwingstekens en signaalwoorden

**Gevaar!**

Direct levensgevaar of gevaar voor ernstig lichamelijk letsel

**Gevaar!**

Levensgevaar door een elektrische schok

**Waarschuwing!**

Gevaar voor licht lichamelijk letsel

**Opgelet!**

Kans op materiële schade of milieuschade

1.2 Algemene veiligheidsinstructies

1.2.1 Installatie alleen door installateur

Installatie, inspectie, onderhoud en reparatie van het product mogen alleen door een installateur uitgevoerd worden.

1.2.2 Gevaar door verkeerde bediening

Door verkeerde bediening kunnen niet te voorziene gevaarlijke situaties ontstaan.

- ▶ Neem deze handleiding volledig door.
- ▶ Neem bij alle werkzaamheden aan het product de algemene veiligheidsvoorschriften en de waarschuwingen in acht.
- ▶ Neem bij de omgang met het product alle geldende voorschriften in acht.

1.2.3 Levensgevaar door lekkend gas

Door installatiefouten, beschadiging, ondeskundige bediening, een niet toegestane opstellingsplaats of dergelijke kan gas lekken en tot vergiftigings- en explosiegevaar leiden.

Bij gaslucht in gebouwen:

- ▶ Vermijd ruimtes met gaslucht.
- ▶ Doe, indien mogelijk, deuren en ramen wijd open en zorg voor tocht.
- ▶ Vermijd open vuur (bv. aansteker, lucifer).
- ▶ Niet roken.
- ▶ Bedien geen elektrische schakelaars, geen stekkers, geen deurbellen, geen telefoons en andere communicatiesystemen in het gebouw.
- ▶ Sluit de gasteller-afsluitkraan of de hoofdkraan.
- ▶ Sluit, indien mogelijk, de gaskraan op het product.
- ▶ Waarschuw de huisbewoners door te roepen of aan te kloppen.
- ▶ Verlaat het gebouw.
- ▶ Verlaat bij hoorbaar uitstromen van gas onmiddellijk het gebouw en voorkom dat derden het gebouw betreden.
- ▶ Alarmeer politie en brandweer zodra u buiten het gebouw bent.

- ▶ Neem contact op met de storingsdienst van het energiebedrijf vanaf een telefoonaansluiting buiten het gebouw.

1.2.4 Levensgevaar door afgesloten of ondichte rookgastrajecten

Door installatiefouten, beschadiging, manipulatie, niet toegestane opstellingsplaats of dergelijke kan rookgas lekken en tot vergiftigingen leiden.

- ▶ Breng geen veranderingen aan de volledige rookgasinstallatie aan.

Bij gaslucht in gebouwen:

- ▶ Doe alle toegankelijke deuren en ramen wijd open en zorg voor tocht.
- ▶ Schakel het product uit.
- ▶ Breng een installateur op de hoogte.

1.2.5 Levensgevaar door gebruik met gedemonteerde frontmantel

Bij ondichtheden in het product kan rookgas lekken en tot vergiftigingen leiden.

- ▶ Gebruik het product uitsluitend met gesloten frontmantel.

1.2.6 Levensgevaar door explosieve en licht ontvlambare stoffen

Ontploffingsgevaar ontstaat door licht ontvlambare gas-luchtmengsels.

- ▶ Explosieve of licht ontvlambare stoffen (bijv. benzine, papier, verf, enz.) niet in de opstellingsruimte van het product gebruiken of opslaan.

1.2.7 Levensgevaar door ontbrekende veiligheidsinrichtingen

Ontbrekende veiligheidsinrichtingen (bijv. veiligheidsklep, expansievat) kunnen tot levensgevaarlijke brandwonden en andere letsels leiden, bijv. door explosies.

- ▶ Laat uw installateur de positie en de werking van de veiligheidsinrichtingen uitleggen.

1.2.8 Verbrandingsgevaar door heet drinkwater

Aan de tappunten voor warm water bestaat bij warmwatertemperaturen van meer dan 60°C gevaar voor verbranding. Kleine kinderen en oudere mensen lopen zelfs bij lagere temperaturen al risico's.

- ▶ Kies een temperatuur waarbij niemand gevaar loopt.

1.2.9 Risico op materiële schade door verkalking door te hoge warmwatertemperatuur

Voorwaarden: VCW

Bij producten met warmwaterbereiding bestaat bij een waterhardheid van meer dan 3,57 mol/m³ verkalkingsgevaar.

- ▶ Stel de warmwatertemperatuur op maximaal 50 °C in.

1.2.10 Veranderingen in de omgeving van het product

Door veranderingen in de omgeving van het product kan er gevaar ontstaan voor lijf en leven van de gebruiker of derden resp. schade aan het product en andere voorwerpen.



- ▶ Stel de veiligheidsinrichtingen in geen geval buiten bedrijf.
- ▶ Manipuleer geen veiligheidsinrichtingen.
- ▶ Vernietig of verwijder geen verzegelingen van componenten. Enkel erkende installateurs en de servicedienst van de fabriek zijn bevoegd om verzegelde onderdelen te veranderen.
- ▶ Breng geen veranderingen aan:
 - aan het product
 - aan de toevoerleidingen voor gas, verbrandingslucht, water en spanning
 - aan de volledige rookgasinstallatie
 - aan het volledige condensafvoersysteem
 - aan de veiligheidsklep
 - aan de afvoerleidingen
 - aan bouwconstructies die de gebruiksveiligheid van het product kunnen beïnvloeden

1.2.11 Vorstschade door ontoereikende kamertemperatuur

Bij een te lage instelling van de kamertemperatuur, ook van afzonderlijke kamers, bestaat er gevaar voor vorstschade aan delen van de CV-installatie.

- ▶ Neem absoluut de aanwijzingen voor de vorstbeveiliging in acht (→ Pagina 10).

1.2.12 Vorstschade door stroomuitval

Bij een uitval van de stroomvoorziening kunnen deelbereiken van de CV-installatie door vorst beschadigd worden.

- ▶ Als u het product bij stroomuitval gebruiksklaar wilt houden, dan dient u voor de installatie van een noodstroom-aggregaat het advies van een installateur in te winnen.

1.2.13 Vorstschade door uitschakelen van het product

Als de vorstbeschermingsinrichtingen inactief zijn, kan het product beschadigd worden. Vorstbeschermingsinrichtingen van het product zijn alleen actief als het product aan de stroomtoevoer aangesloten en ingeschakeld is.

- ▶ Verbreek de verbinding van het product met het elektriciteitsnet niet.
- ▶ Laat de aan-/uittoets in de stand "Aan".
- ▶ Laat de gasafsluitkraan geopend.

1.2.14 Corrosieschade door chemisch belaste verbrandings- en ruimtelucht

Sprays, oplosmiddelen, chloorhoudende reinigingsmiddelen, verf, lijm, ammoniakverbindingen, stof e.d. kunnen onder ongunstige omstandigheden tot corrosie aan het product en in de VLT/VGA leiden.

- ▶ Gebruik en bewaar geen sprays, oplosmiddelen, chloorhoudende reinigingsmiddelen, verf, lijm e.d. in de omgeving van het product.
- ▶ Als u uw product voor commerciële toepassingen wilt gebruiken, bijv. in kapsalons, lakkerijen of schrijnwerkersrijen of reinigingsbedrijven, dan kiest u een afzonderlijke opstellingsruimte waarin een verbrandingsluchtoevoer technische vrij van chemische stoffen gegarandeerd is.

1.2.15 Verwondingsgevaar en gevaar voor materiële schade door ondeskundig of niet uitgevoerd onderhoud en reparatie!

Niet uitgevoerd of ondeskundig uitgevoerd onderhoud kan de bedrijfszekerheid van uw product verminderen.

- ▶ Laat storingen en schade die de veiligheid belemmeren onmiddellijk verhelpen.
- ▶ Probeer nooit om zelf onderhoudswerk of reparaties aan uw product uit te voeren.
- ▶ Geef daartoe opdracht aan een installateur.
- ▶ Neem de opgegeven onderhoudsintervallen in acht.

1.3 Reglementair gebruik

Er kan bij ondeskundig of oneigenlijk gebruik gevaar ontstaan voor lijf en leven van de gebruiker of derden resp. schade aan het product en andere voorwerpen.

Dit product is niet bedoeld om door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of ontbrekende kennis gebruikt te worden, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die hen in het gebruik van het product geïnstrueerd heeft.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het product spelen.

Het product is als warmtebron voor gesloten warmwater-CV-installaties en de warmwaterbereiding bestemd.

Het gebruik volgens de bestemming omvat:

- het naleven van de bijgevoegde gebruiks-, installatie- en onderhoudshandleidingen van het product en van andere componenten van de installatie
- het naleven van alle in de handleidingen vermelde inspectie- en onderhoudsvoorwaarden.

Een ander gebruik dan het in deze handleiding beschreven gebruik of een gebruik dat van het hier beschreven gebruik afwijkt, geldt als niet reglementair.

Als niet-reglementair gebruik geldt ook ieder direct commercieel of industrieel gebruik.

Het gebruik van het product in voertuigen, zoals bijv. campers of woonwagens, geldt als niet reglementair.

Niet als voertuigen gelden eenheden die permanent en stationair geïnstalleerd zijn en geen wielen hebben (zogenaamde stationaire installatie).

1.4 CE-markering



Met de CE-markering wordt aangegeven dat de producten volgens het typeplaatje voldoen aan de fundamentele vereisten van de geldende richtlijnen.



2 Aanwijzingen bij de documentatie

2.1 Aanvullend geldende documenten in acht nemen

- ▶ Neem absoluut goed nota van alle gebruiksaanwijzingen die bij andere componenten van de installatie worden meegeleverd.

2.2 Documenten bewaren

- ▶ Bewaar deze handleiding en de documenten die ook van toepassing zijn voor het verdere gebruik, maar niet in of op het product.

2.3 Geldigheid van de handleiding

Deze handleiding geldt uitsluitend voor volgende CV-ketels, hierna "product" genoemd:

Types en artikelnummers ecoTEC plus

VC BE 126/5-5	0010014232
VC BE 206/5-5	0010011628
VC BE 306/5-5	0010011630
VC BE 376/5-5	0010011631
VCW BE 296/5-5	0010011632
VCW BE 346/5-5	0010011633
VCW BE 376/5-5	0010011634

Het artikelnummer van het product is een onderdeel van het Serienummer (→ Pagina 5).

3 Productbeschrijving

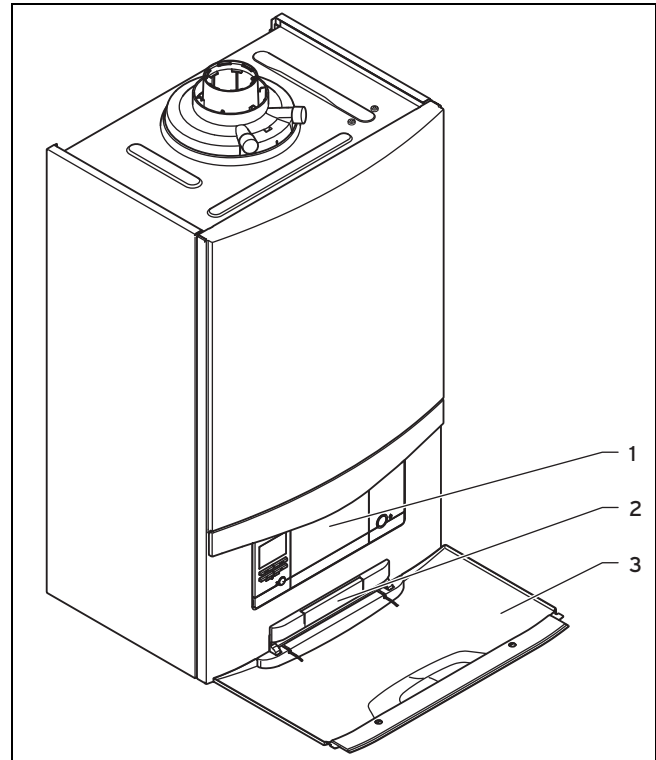
3.1 Serienummer

Het zevende tot 16e cijfer van het serienummer vormen het artikelnummer.

Het serienummer vindt u op een plaatje dat achter de frontklep aan de onderkant van het product in een kunststof klepje zit en u kunt het serienummer op het display laten weergeven, "Serie- en artikelnummer weergeven" (→ Pagina 11).

3.2 Opbouw van het product

Frontaanzicht

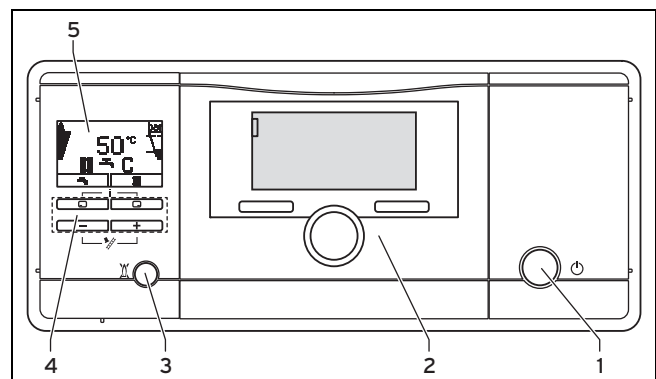


- 1 Bedieningselementen
- 2 Plaatje met serienummer aan de achterkant
- 3 Frontklep

3.3 Frontklep openen

1. Neem de greep van de frontklep vast.
2. Klap de frontklep naar onderen.

3.4 Overzicht bedieningselementen



- 1 Aan-/uittoets
- 2 Inbouwthermostaat (toebehoren)

Digitaal informatie- en analysesysteem (DIA) bestaande uit:

- 3 Ontstoringstoets
- 4 Bedieningstoetsen
- 5 Display

4 Bediening

3.5 Digitaal informatie- en analysesysteem (DIA)

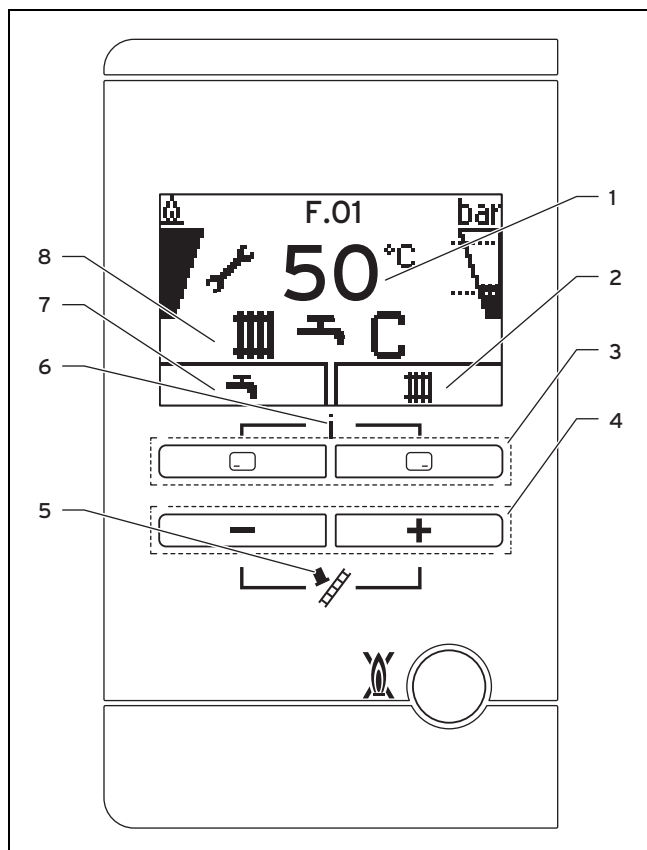
Het product is uitgerust met een digitaal informatie- en analysesysteem (DIA-systeem). Het systeem informeert over de bedrijfstoestand van het product en helpt om storingen te verhelpen.

De verlichting van het display wordt ingeschakeld als u

- het product inschakelt of
- terwijl het product ingeschakeld is op een toets van het DIA-systeem drukt. Deze toetsdruk activeert aanvankelijk geen bijkomende functie.

De verlichting gaat uit na een minuut als u op geen enkele toets drukt.

Bedieningselementen DIA-systeem



- | | |
|---|--|
| 1 Actuele CV-aanvoertemperatuur, vuldruk van de CV-installatie, modus, foutcode of aanvullende informatie | 4 en -toets |
| 2 Actuele bezetting van de rechter keuzetoets | 5 Installateurmodus (alleen voor installateur) |
| 3 Linker en rechter keuzetoets | 6 Toegang tot het menu voor extra informatie |
| | 7 Actuele bezetting van de linker keuzetoets |
| | 8 Actieve bedrijfstoestand |

3.5.1 Weergegeven symbolen

Symbool	Betekenis	Toelichting
	correcte branderfunctie	brander aan

Symbool	Betekenis	Toelichting
	Actuele brandermodulatiegraad	
	Actuele vuldruk van de CV-installatie De gestippelde lijnen markeren het toegestane bereik.	<ul style="list-style-type: none"> – permanent aan: vuldruk in het toegestane bereik. – knippert: vuldruk buiten het toegestane bereik.
	CV-bedrijf actief	<ul style="list-style-type: none"> – permanent aan: warmteaanvraag CV-bedrijf – knippert: brander aan in CV-bedrijf
	Warmwaterbereiding actief	<ul style="list-style-type: none"> – permanent aan: tapbedrijf, voor brander aan – knippert: brander aan in het tapbedrijf
	Comfortmodus actief	<ul style="list-style-type: none"> – permanent aan: comfortmodus actief – knippert: comfortmodus actief, brander aan
	Onderhoud vereist	Informatie over de onderhoudsmelding in de "Live Monitor".
	Zomermodus actief CV-bedrijf is uitgeschakeld	
	branderwachtijd actief	Voor het vermijden van het frequent in- en uitschakelen (verlengt de levensduur van het product).
 F.XX	Fout in het product	Versijnt in de plaats van het startscherm, evt. verklarend tekstbericht.

4 Bediening

4.1 Bedieningsconcept

U kunt het product met de keuzetoetsen en de plus-/mintoetsen bedienen.

De beide keuzetoetsen hebben een zogenaamde softkey-functie, d.w.z. de functie kan wisselen.

Als u bijv. in het startscherm (→ Pagina 7) de linker keuzetoets indrukt, dan wisselt de actuele functie van (warmwatertemperatuur) naar **Vorige**.

Met :

- gaat u direct naar de instelling van de warmwatertemperatuur
- breekt u de wijziging van een instelwaarde of de activering van een modus af
- gaat u in het menu een keuzeniveau hoger.

Met :

- gaat u direct naar de instelling van de CV-aanvoertemperatuur, naar de waarde van de vuldruk van de CV-installatie en naar de activering van de comfortmodus
- bevestigt u een instelwaarde of de activering van een modus
- gaat u in het menu een keuzeniveau lager.

Met + tegelijk:

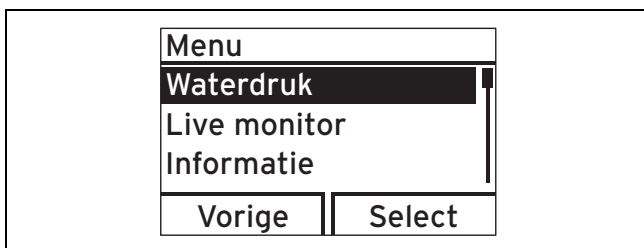
- gaat u naar het Menu (→ Pagina 11).

Met of :

- scrollt u door de items in het menu,
- verhoogt of verlaagt u een gekozen instelwaarde.

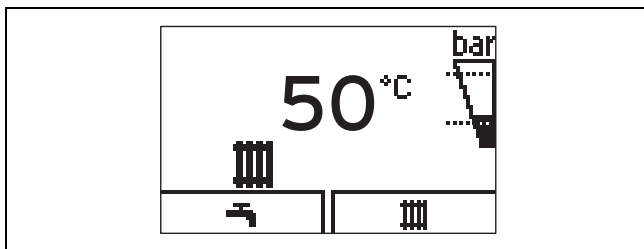
Instelbare waarden worden altijd knipperend weergegeven.

De wijziging van een waarde moet u altijd bevestigen. Pas dan wordt de nieuwe instelling opgeslagen. Met kunt u altijd een bewerking afbreken. Als u langer dan 15 minuten op geen enkele toets drukt, dan springt het display naar de basisindicatie terug.



Een gemarkeerd object wordt op het display als heldere tekst op donkere ondergrond weergegeven.

4.2 Startscherm



Op het display ziet u het startscherm met de actuele toestand van het product. Als u op een keuzetoets drukt, dan wordt op het display de geactiveerde functie weergegeven.

Welke functies ter beschikking staan, is afhankelijk van het feit of een thermostaat aan het product aangesloten is.

U gaat terug naar het startscherm als u:

- indrukken en zo de keuzeniveaus verlaten
- langer dan 15 minuten op geen enkele toets drukt.

Zodra er een foutmelding is, wisselt het startscherm naar de foutmelding.

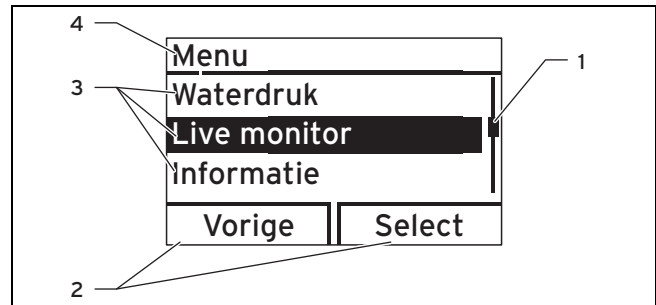
4.3 Bedieningsniveaus

Het product heeft twee bedieningsniveaus.

Het bedieningsniveau voor de gebruiker toont de belangrijkste informatie en biedt instellingsmogelijkheden die geen speciale voorkennis vereisen.

Het bedieningsniveau voor de installateur mag alleen met vakkennis bediend worden en is daarom met een code beveiligd. Hier kan de installateur de installatiespecifieke parameters instellen.

4.3.1 Opbouw van het menu



- | | |
|--|--|
| <p>1 Schuifbalk (alleen zichtbaar als meer lijstopties voorhanden zijn dan er op het display tegelijk weergegeven kunnen worden)</p> | <p>2 Actuele bezetting van de rechter en de linker keuzetoets (softkeyfunctie)</p> |
| | <p>3 Lijstopties van het keuzeniveau</p> |
| | <p>4 Naam van het keuzeniveau</p> |

Het menu bestaat uit twee keuzeniveaus.



Aanwijzing

Een padopgave aan het begin van een hoofdstuk geeft aan hoe u deze functie bereikt, bijv. **Menu** → **Informatie** → **Contact data**.

Een overzicht van de menustructuur vindt u in de bijlage van deze gebruiksaanwijzing (→ Pagina 15).

5 Bedrijf

5.1 Eisen aan de opstellingsplaats

5.1.1 Kastachtige mantel

Een kastachtige mantel van het product valt onder de geldende uitvoeringsvoorschriften.

Als u een kastachtige mantel voor uw product wenst, neem dan contact op met een installateur. Breng in geen geval zelf een ommanteling aan uw product aan.

5.2 Product in gebruik nemen

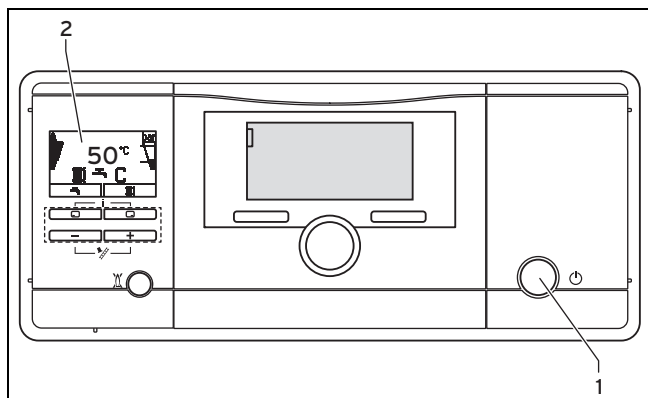
5.2.1 Afsluitvoorzieningen openen

1. Laat uw installateur de positie en de werking van de afsluitvoorzieningen uitleggen.
2. Open de gasafsluitkraan tot aan de aanslag.
3. Controleer, als deze zijn geïnstalleerd, of de onderhoudskranen in de aanvoer en retour van de cv-installatie zijn geopend.

Voorwaarden: VCW

- Open de koudwaterstopkraan. Ter controle kunt u bij een warmwaterkraan proberen of daar water uitkomt.

5.2.2 Product inschakelen



- Druk op de aan-/uittoets (1).
 - ◁ Als het product ingeschakeld is, dan verschijnt op het display (2) het "startscherm" (→ Pagina 7).

5.2.3 Vuldruk van de CV-installatie controleren



Aanwijzing

Om het gebruik van de installatie met een te kleine hoeveelheid water te vermijden en om te voorkomen dat daardoor schade ontstaat, beschikt uw product over een druksensor en een digitale drukindicatie.


Voor een perfecte werking van de CV-installatie moet de vuldruk bij een koude CV-installatie tussen 0,1 MPa en 0,2 MPa (1,0 bar en 2,0 bar) resp. tussen de beide gestippelde lijnen in de balkindicatie liggen.

Als de CV-installatie zich over meerdere etages uitstrekt, kan een hogere vuldruk van de CV-installatie nodig zijn. Vraag hiervoor raad bij uw installateur.

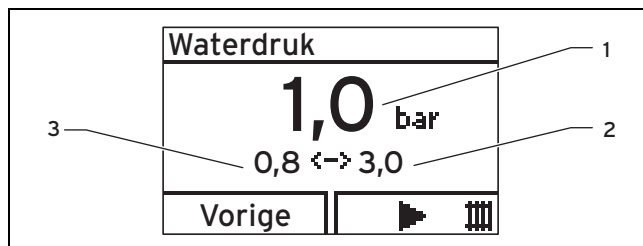


Aanwijzing


Bij het onderschrijden van 0,08 MPa (0,8 bar) knipperen op het display de rechter balkindicatie en de actuele vuldruk.

Bijkomend wordt na ca. een minuut het symbool  weergegeven.

Als de vuldruk van de CV-installatie onder 0,05 MPa (0,5 bar) daalt, dan schakelt het product uit. Op het display verschijnen afwisselend de foutmelding **F.22** en de actuele vuldruk.



- 1 Actuele vuldruk
- 2 Maximale vuldruk
- 3 Minimale vuldruk

1. Druk twee keer op .
 - ◁ Op het display verschijnen de waarden van de actuele vuldruk (1) alsook van de minimale (3) en de maximale (2) vuldruk.
2. Als de vuldruk te laag is, dan vult u water bij.
 - ◁ Zodra u voldoende water hebt bijgevuld, verdwijnt de weergave na ca. 20 seconden vanzelf.
3. Als de druk vaker daalt, moet de oorzaak voor het verlies van CV-water worden vastgesteld en verholpen. Breng hierover uw installateur op de hoogte.

5.2.4 CV-installatie vullen

Geldt voor: België



Opgelet!

Risico op materiële schade door sterk kalkhoudend, sterk corrosief of met chemicaliën vervuild verwarmingswater!

Ongeschikt leidingwater beschadigt pakkingen en membranen, verstopt waterdoorstroomde componenten in het product en in de CV-installatie en veroorzaakt geluiden.

- Vul de CV-installatie alleen met geschikt CV-water.
- Vraag bij twijfel hiervoor raad bij een installateur.

1. Vraag een installateur waar de vulkraan zich bevindt.
2. Verbind de vulkraan met de warmwatervoorziening, indien mogelijk met een koudwaterkraan, zoals de installateur het u uitgelegd heeft.
3. Open alle thermostaatkranen van de CV-installatie.
4. Open de koudwaterkraan.
5. Draai de vulkraan langzaam open.
6. Vul water bij tot de vereiste vuldruk bereikt is.
7. Sluit de koudwaterkraan.
8. Ontlucht alle radiatoren.
9. Controleer daarna de vuldruk aan het display.
10. Vul evt. nog eens water bij.
11. Sluit de vulkraan.
12. Keer naar het "startscherm" (→ Pagina 7) terug.

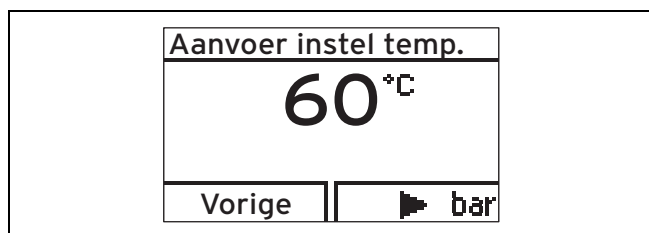
5.3 CV-aanvoertemperatuur instellen

5.3.1 CV-aanvoertemperatuur instellen (zonder aangesloten thermostaat)



Aanwijzing

Als er geen externe of interne thermostaat aan het product aangesloten is, stel dan de CV-aanvoertemperatuur zoals hierna beschreven in.



1. Druk op ().
- ◁ Op het display verschijnt de gewenste waarde van de CV-aanvoertemperatuur.
2. Verander de CV-aanvoertemperatuur met of .
3. Bevestig de wijziging met **(OK)**.



Aanwijzing

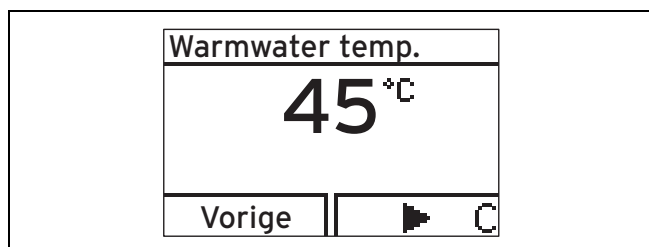
De installateur heeft mogelijk de maximaal mogelijke temperatuur aangepast.

5.3.2 CV-aanvoertemperatuur instellen (met aangesloten thermostaat)

- ▶ Als uw CV-ketel met een weersafhankelijke thermostaat of een kamerthermostaat uitgerust is, stel dan aan de CV-ketel de maximale CV-aanvoertemperatuur in.
 - ◁ De werkelijke CV-aanvoertemperatuur wordt automatisch door de thermostaat ingesteld.

5.4 Warmwaterbereiding instellen

5.4.1 Warmwatertemperatuur instellen



1. Druk op ().
- ◁ Op het display wordt de ingestelde gewenste warmwatertemperatuur knipperend weergegeven.
2. Wijzig de warmwatertemperatuur met of .
3. Bevestig de wijziging met **(OK)**.



Aanwijzing

Als een thermostaat aangesloten is waaraan u de warmwatertemperatuur kunt instellen, dan stelt u de warmwatertemperatuur aan het CV-toestel op de maximaal mogelijke temperatuur in.

5.4.2 Comfortmodus in- en uitschakelen



Aanwijzing

De comfortmodus levert u direct warm water met de gewenste temperatuur zonder dat u een opwarmingstijd hoeft af te wachten.



1. Druk op ().
2. Druk op ().
- ◁ Op het display wordt knipperend **Komfort aan** of **Komfort uit** weergegeven.
3. Activeer resp. deactiveer de comfortmodus met of .
4. Bevestig de wijziging met **(OK)**.
 - ◁ Als u de comfortmodus geactiveerd hebt, verschijnt in het startscherm het symbool . Als u de comfortmodus gedeactiveerd hebt, verdwijnt in het startscherm het symbool .

5.4.3 Gelaagde boiler activeren

Geldt voor: VCW met boiler actoSTOR

Om een bijkomend aangesloten gelaagde boiler **actoSTOR** te activeren, moet u de boilerlading aan uw product inschakelen.

- ▶ Activeer hiervoor de comfortmodus (Comfortmodus in- en uitschakelen (→ Pagina 9)).
 - ◁ Het symbool verschijnt op het display.
- ▶ Stel de warmwatertemperatuur in.

Voorwaarden: Boilerlading ingeschakeld

- Warmwatertemperatuur: 50 ... 65 °C



Gevaar!

Verbrandingsgevaar!

De producten zijn met een automatische functie legionellabeveiliging uitgerust: als de temperatuur in de gelaagde boiler gedurende 24 uur onder 50°C daalt, dan wordt de boiler eenmalig tot 70°C opgewarmd.

- ▶ Houd er bij het aftappen rekening mee dat het water erg heet kan zijn.

5 Bedrijf

- ▶ Als u de functie "Legionellabeveiliging" wilt uitschakelen, vraag dan hierover om advies aan uw installateur.
- ▶ Als u de boilerlading wilt uitschakelen, deactiveer dan de comfortmodus Comfortmodus in- en uitschakelen (→ Pagina 9)".

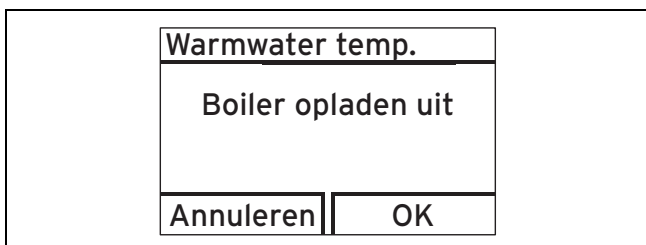
Voorwaarden: Boilerlading uitgeschakeld




- Warmwatertemperatuur: 35 ... 65 °C
- ◁ De boiler wordt niet op temperatuur gehouden. Als u water aftapt, schakelt het product in en het product werkt in dit geval alleen als doorstroomgeiser.

5.5 Functies van het product uitschakelen

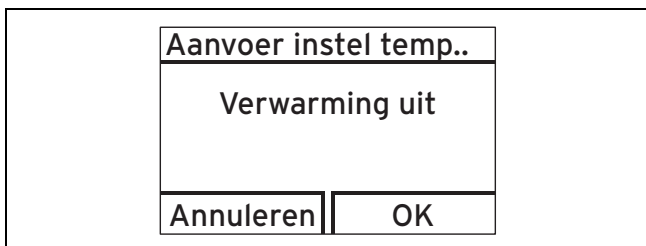
5.5.1 Warmwaterbereiding uitschakelen





Geldt voor: VC met boiler



1. Om de boilerlading uit te schakelen en het CV-bedrijf verder in werking te laten, drukt u op  ().
 - ◁ Op het display wordt de ingestelde warmwatertemperatuur knipperend weergegeven.
2. Zet de warmwatertemperatuur met  op **Boiler opladen uit**.
3. Bevestig de wijziging met **OK**.
 - ◁ De boilerlading is uitgeschakeld. Alleen de vorstbeschermingsfunctie voor de boiler is actief.

5.5.2 CV-bedrijf uitschakelen (zomermodus)



1. Om in de zomer het CV-bedrijf uit te schakelen, maar de warmwaterbereiding verder in bedrijf te laten, drukt u op  ().
 - ◁ Op het display verschijnt de waarde van de CV-aanvoertemperatuur.
2. Zet de CV-aanvoertemperatuur met  op **Verwarming uit**.
3. Bevestig de wijziging met (**OK**).
 - ◁ Het CV-bedrijf is uitgeschakeld. Op het display verschijnt het symbool .

5.5.3 Product tijdelijk buiten bedrijf stellen



Opgelet!

Risico op materiële schade door vorst!

Vorstbeveiligings- en bewakingsinrichtingen zijn alleen actief als ze niet gescheiden zijn van het elektriciteitsnet en het product via de aan-/uittoets en de gasafsluitkraan geopend is.

- ▶ Stel het product alleen tijdelijk buiten bedrijf als er geen vorst te verwachten is.

- ▶ Om het product uit te schakelen, drukt u op de aan-/uittoets.

- ◁ Als het product uitgeschakeld is, gaat het display uit.

Bij langere buitenbedrijfstelling (bijv. vakantie) moet u bijkomend de gasafsluitkraan en bij combiproducten de koudwaterstopkraan sluiten.

5.6 CV-installatie tegen vorst beschermen

5.6.1 Vorstbeveiligingsfunctie



Opgelet!

Kans op materiële schade door vorst!

De doorstroming van de volledige CV-installatie kan met de vorstbeveiligingsfunctie niet gegarandeerd worden, zodat delen van de CV-installatie kunnen bevriezen en hierdoor beschadigd worden.

- ▶ Verzeker u ervan dat, ook als u tijdens een vorstperiode afwezig bent, de CV-installatie in bedrijf blijft en de kamers voldoende op temperatuur worden gehouden.



Aanwijzing

Opdat de vorstbeschermingsinrichtingen actief blijven, moet u uw product via de thermostaat in- en uitschakelen, als een thermostaat geïnstalleerd is.


Als de CV-aanvoertemperatuur bij een ingeschakelde aan-/uittoets onder 5°C daalt, gaat het product in bedrijf en verwarmt het omlopende water zowel aan de CV- alsook aan de warmwaterzijde (indien voorhanden) tot ca. 30°C op.

5.6.2 CV-installatie leegmaken

Een andere mogelijkheid van vorstbeveiliging voor erg lange uitschakeltijden bestaat erin de CV-installatie en het product volledig leeg te maken.

- ▶ Neem hiervoor contact op met een installateur.

5.7 Onderhoudsmeldingen aflezen

Als het symbool  op het display weergegeven wordt, dan is onderhoud van het product noodzakelijk.

- ▶ Neem hiervoor contact op met uw installateur.
 - ◁ Het product bevindt zich niet in de foutmodus, maar loopt verder.
- ▶ Als tegelijk de waterdruk knipperend weergegeven wordt, vul dan gewoon water bij.
- ▶ Om meer informatie over de oorzaak voor het onderhoud af te lezen, roep dan de "Live monitor" (→ Pagina 11) op.

6 Verhelpen van storingen

6.1 Foutmeldingen aflezen



Foutmeldingen hebben prioriteit voor alle andere indicaties en worden op het display in de plaats van het startscherm weergegeven bij het tegelijk optreden van meerdere fouten afwisselend gedurende telkens twee seconden.

- ▶ Als uw product een foutmelding weergeeft, neem dan contact op met uw installateur.
- ▶ Om meer informatie over de toestand van uw product te verkrijgen, roept u de „Live monitor“ (→ Pagina 11) op.

6.2 Storing herkennen en verhelpen

- ▶ Mochten er bij het gebruik van uw producten problemen opduiken, dan kunt u enkele punten met behulp van de tabel in de bijlage zelf controleren.
Storingen herkennen en verhelpen (→ Pagina 16)
- ▶ Als het product na de controle aan de hand van de tabel niet perfect werkt, neem dan contact op met uw installateur om het probleem te verhelpen.

6.3 Ontstekingsstoring verhelpen



Als na vijf ontstekingspogingen geen ontsteking van de brander volgt, dan treedt het product niet in werking en schakelt het op storing. Dit wordt aangegeven door weergave van de foutcodes F.28 of F.29 op het display.

Pas nadat u het product handmatig ontstoord hebt, ontsteekt het opnieuw automatisch.

- ▶ Zorg ervoor dat de gasafsluitkraan geopend is.

- ▶ Om het product te ontstoren, drukt u op de ontstorings-toets.
- ▶ Als u de ontstekingsstoring niet met drie ontstoringspogingen kunt verhelpen, vraag dan uw installateur om advies.

7 Extra functies

7.1 Functies in het menu

7.1.1 Vuldruk van de CV-installatie

Menu → Waterdruk

U kunt de precieze waarde van de vuldruk alsook de minimaal resp. maximaal toegestane vuldruk laten weergeven.

7.1.2 Live monitor (statuscodes)

Menu → Live monitor

Met behulp van de live monitor kunt u de actuele productstatus laten weergeven.

statuscode	Betekenis
	Indicaties tijdens CV-bedrijf
S.00	Verwarming geen warmtevraag
S.02	CV vraag pomp voorloop
S.03	CV vraag Ontsteking
S.04	CV vraag Brander aan
S.06	CV vraag naloop
S.07	CV vraag pomp naloop
S.08	CV wachttijd xx min
	Weergave tijdens warmwaterfunctie
S.10	Warmwateraanvraag door stromingssensor
S.14	Warm water vraag brander aan
	Weergaven bij boilerlaadfunctie
S.20	Warmwateraanvraag
S.22	Warmwaterfunctie pomp voorloop
S.24	Warm water vraag brander aan
	Speciale gevallen
S.31	Geen warmtevraag zomer bedrijf
S.34	CV-functie vorstbeveiliging
S.40	Comfortbeveiligingsmodus actief

7.1.3 Contactgegevens van de installateur

Menu → Informatie → Contact data

Als de installateur bij de installatie zijn telefoonnummer ingevuld heeft, dan kunt u dit nummer hier aflezen.

7.1.4 Serie- en artikelnummer

Menu → Informatie → Serienummer

Hier kunt u het serienummer van het product aflezen.

Het artikelnummer staat op de tweede regel.

7.1.5 Displaycontrast instellen

Menu → Informatie → Contrast

8 Onderhoud

Hier kunt u het contrast instellen, zodat het display goed afleesbaar is.

7.1.6 Reset wachttijd (branderwachttijd resetten)

Menu → Reset tijdvertraging

De installateur gebruikt deze functie bij het onderhoud.

7.1.7 Installateurniveau oproepen



Opgelet!

Gevaar voor materiële schade door ondeskundige bediening!

Ondeskundige instellingen in het installateurniveau kunnen tot schade aan de CV-installatie leiden.

- ▶ De toegang tot het installateurniveau mag u alleen gebruiken als u een installateur bent.

7.2 Taal instellen

Als u een andere taal wilt instellen:

- ▶ Druk **op** en tegelijk.
- ▶ Druk **bijkomend** kort op de ontstoringstoets.
- ▶ **Houd** en ingedrukt tot het display de taalinstelling weergeeft.
- ▶ Kies de gewenste taal met of .
- ▶ Bevestig met **(OK)**.
- ▶ Als de juiste taal ingesteld is, bevestig dan nogmaals met **(OK)**.



Aanwijzing

Als u per ongeluk de verkeerde taal ingesteld hebt, dan kunt u deze zoals hierboven beschreven opnieuw wijzigen. Blader met of tot de juiste taal verschijnt.

8 Onderhoud

8.1 Onderhoudscontract afsluiten

Voorwaarde voor de permanente inzetbaarheid en gebruiksviligheid, betrouwbaarheid en lange levensduur is een jaarlijkse inspectie en een tweemaaljaarlijks onderhoud van uw product door een installateur.

Regelmatig onderhoud zorgt voor een optimaal rendement en dus voor een efficiënte werking van het product.

We raden u aan om een onderhoudscontract af te sluiten.

8.2 Product onderhouden



Opgelet!

Kans op materiële schade door ongeschikte reinigingsmiddelen!

Ongeschikte reinigingsmiddelen kunnen de mantel, de armaturen of bedieningselementen beschadigen.

- ▶ Gebruik geen sprays, schuurmiddelen, afwasmiddelen of oplosmiddel- of chloorhoudende reinigingsmiddelen.

- ▶ Reinig de mantel met een vochtige doek en een beetje oplosmiddelrijke zeep.

8.3 Condensaatafvoerleiding en afvoertrechter controleren

1. Controleer regelmatig de condensaatafvoerleiding en de afvoertrechter op gebreken, vooral op zicht- of voelbare hindernissen of verstoppingen.
2. Als u gebreken vaststelt, laat deze dan door uw installateur verhelpen en laat de nodige doorlaatbaarheid herstellen.

9 Buitenbedrijfstelling

9.1 Product definitief buiten bedrijf stellen

- ▶ Laat het product door een installateur definitief buiten bedrijf stellen.

10 Recycling en afvoer

10.1 Verpakking afvoeren

Het afvoeren van de verpakking kunt u het best overlaten aan de installateur die het product geïnstalleerd heeft.

10.2 Product en toebehoren afvoeren

- ▶ Geef noch het product noch het toebehoren met het huisvuil mee.
- ▶ Zorg ervoor dat het product en het toebehoren reglementair afgevoerd worden.
- ▶ Neem alle relevante voorschriften in acht.

11 Garantie en serviceteam

11.1 Garantie

De producten van de NV Vaillant zijn gewaarborgd tegen alle materiaal- en constructiefouten voor een periode van twee jaar vanaf de datum vermeld op de aankoopfactuur die u heel nauwkeurig dient bij te houden. De waarborg geldt alleen onder de volgende voorwaarden:

1. Het toestel moet door een erkend gekwalificeerd vakman geplaatst worden die er, onder zijn volledige verantwoordelijkheid, op zal letten dat de normen en installatievoorschriften nageleefd worden.
2. Het is enkel aan de technici van de Vaillant fabriek toegelaten om herstellingen of wijzigingen aan het toestel onder garantie uit te voeren, opdat de waarborg van toepassing zou blijven. De originele onderdelen moeten in het Vaillant toestel gemonteerd zijn, zoniet wordt de waarborg geannuleerd.
3. Teneinde de waarborg te laten gelden, moet u ons de garantiekaart volledig ingevuld, ondertekend en gefrankeerd terugzenden binnen de veertien dagen na de installatie!

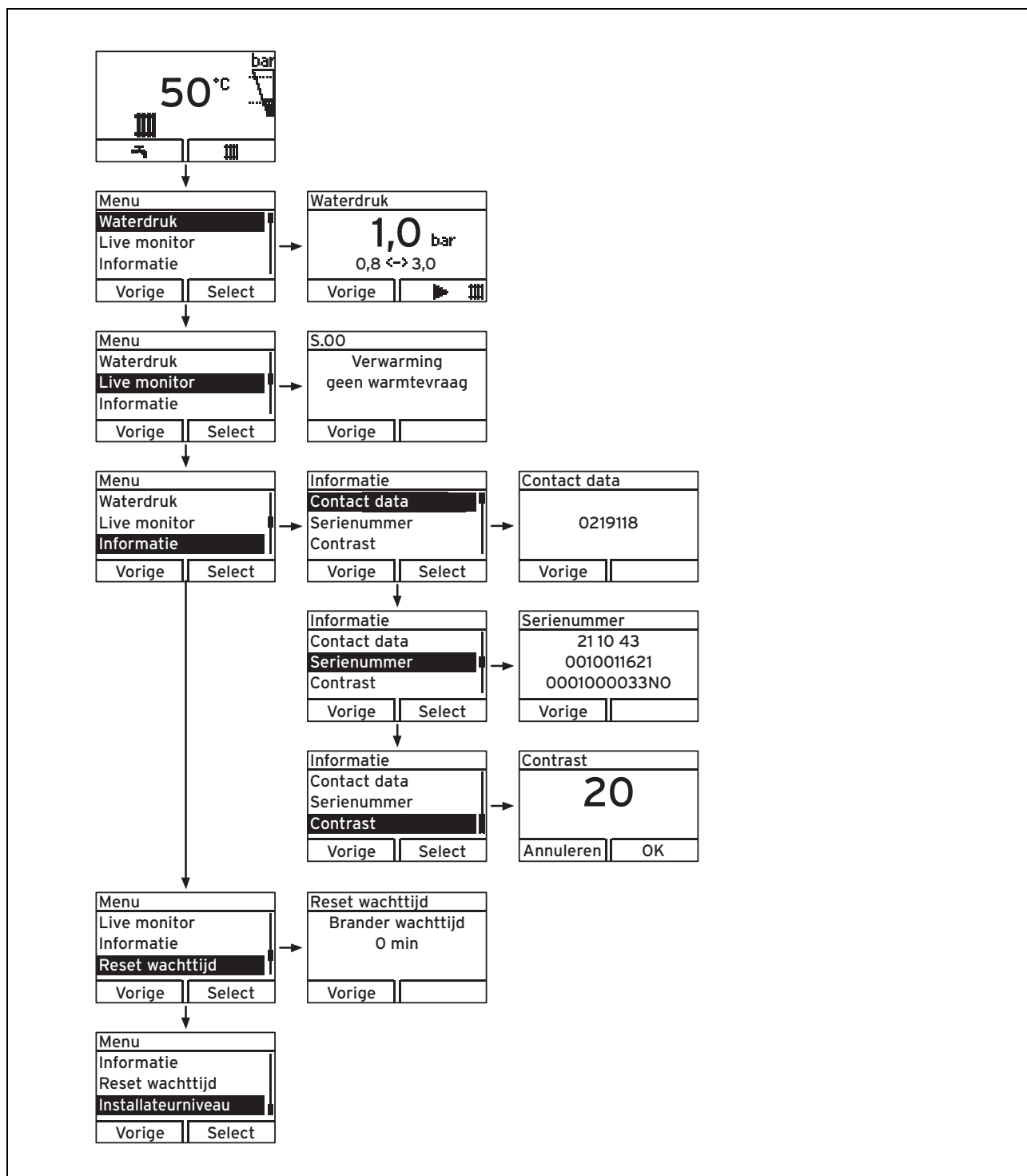
De waarborg wordt niet toegekend indien de slechte werking van het toestel het gevolg is van een slechte regeling, door het gebruik van een niet overeenkomstige energie, een verkeerde of gebrekkige installatie, de niet-naleving van de gebruiksaanwijzing die bij het toestel gevoegd is, door het niet opvolgen van de normen betreffende de installatievoorschriften, het type lokaal of verluchting, verwaarlozing, overbelasting, bevroering, elke normale slijtage of elke handeling van overmacht. In dit geval zullen onze prestaties en de geleverde onderdelen aangerekend worden. Bij facturatie, opgesteld volgens de algemene voorwaarden van de naverkoopdienst, wordt deze steeds opgemaakt op de naam van de persoon die de oproep heeft verricht en/of de naam van de persoon bij wie het werk is uitgevoerd, behoudens voorafgaand schriftelijk akkoord van een derde persoon (bv. huurder, eigenaar, syndic, enz.) die deze factuur uitdrukkelijk ten zijne laste neemt. Het factuurbedrag zal contant betaald moeten worden aan de fabriekstechnicus die het werk heeft uitgevoerd. Het herstellen of vervangen van onderdelen tijdens de garantieperiode heeft geen verlenging van de waarborg tot gevolg. De toekenning van garantie sluit elke betaling van schadevergoeding uit en dit tot voor om het even welke reden ze ook gevraagd wordt. Voor elk geschil, zijn enkel de Tribunalen van het district waar de hoofdzetel van de vennootschap gevestigd is, bevoegd. Om alle functies van het Vaillant toestel op termijn vast te stellen en om de toegelaten toestand niet te veranderen, mogen bij onderhoud en herstellingen enkel nog originele Vaillant onderdelen gebruikt worden.

11.2 Klantenservice

N.V. Vaillant S.A.
Golden Hopestraat 15
B-1620 Drogenbos
Belgien, Belgique, België
Klantendienst: 02 334 93 52

Bijlage

A Overzicht menustructuur



B Storingen herkennen en verhelpen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Maatregel om het probleem te verhelpen
Geen warm water, verwarming blijft koud; product treedt niet in werking	Gasafsluitkraan aan gebouwzijde gesloten	Gasafsluitkraan aan gebouwzijde openen
	Stroomvoorziening aan gebouwzijde uitgeschakeld	Stroomvoorziening aan gebouwzijde inschakelen
	Aan-/uittoets aan het product uitgeschakeld	Aan-/uittoets aan het product inschakelen
	De CV-aanvoertemperatuur is te laag ingesteld of in de instelling "Verwarming uit" en/of de warmwatertemperatuur is te laag ingesteld	CV-aanvoertemperatuur op de gewenste temperatuur instellen en/of warmwatertemperatuur op de gewenste temperatuur instellen
	Vuldruk van de CV-installatie niet voldoende	Water in de CV-installatie bijvullen
	Lucht in de CV-installatie	Radiator ontluchten Bij herhaaldelijk optredend probleem: installateur op de hoogte brengen
	Storing bij ontstekingsproces	Ontstoringstoets indrukken Bij herhaaldelijk optredend probleem: installateur op de hoogte brengen
Warmwaterbedrijf storingvrij; verwarming treedt niet in werking	geen warmteaanvraag door de thermostaat	Tijdsprogramma aan de thermostaat controleren en evt. corrigeren Kamertemperatuur controleren en evt. gewenste kamertemperatuur corrigeren ("gebruiksaanwijzing thermostaat")

C Beknopte bedieningshandleiding

CV-bedrijf uitschakelen (Zomer bedrijf)

	Aanvoer instel temp. 50°C Vorige ▶ bar	Aanvoer instel temp. Verwarming uit Annuleren Ok	
>	> tot verwarming uit	> Met (Ok) bevestigen	

Verwarmingstemperatuur instellen (CV-bedrijf inschakelen)

	Aanvoer instel temp. 50°C Vorige ▶ bar	Aanvoer instel temp. 48°C Annuleren Ok
>	> voor de temperatuurkeuze	> Met (Ok) bevestigen

Warmwatertemperatuur instellen

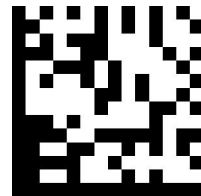
	Warmwater temp. 45°C Vorige ▶ C	Warmwater temp. 48°C Annuleren Ok
>	> voor de temperatuurkeuze	> Met (Ok) bevestigen

Comfortmodus in-/uitschakelen

	Warmwater temp. 45°C Vorige ▶ C	Comfort instelling Comfort uit Annuleren ▶	Comfort instelling Comfort aan Annuleren Ok
>	> voor de comfortmodus	> voor het in-/uitschakelen	> Met (Ok) bevestigen

Trefwoordenlijst

A			
Afsluitinrichtingen	10		
Afvoer			
Verpakking	12		
Afvoertrechter			
controleren	12		
Artikelnummer	5, 11		
B			
Bedieningselementen	5–6		
Bedieningsniveau			
Gebruiker	7		
Installateur	7		
Boilerlading	10		
Branderwachtijd	12		
Buitenbedrijfstelling			
definitief	12		
tijdelijk	10		
C			
CE-markering	4		
Comfortmodus	9		
Condensaatafvoerleiding			
controleren	12		
Contactgegevens installateur	11		
CV-aanvoertemperatuur	10		
instellen (met aangesloten thermostaat)	9		
instellen (zonder thermostaat)	9		
CV-bedrijf (combiproduct)			
uitschakelen	10		
CV-installatie			
leegmaken	10		
Vuldruk weergeven	8		
Vullen	8		
D			
DIA-systeem	6		
Display	5–6		
Startscherm	7		
Weergegeven symbolen	6		
Displaycontrast instellen	11		
F			
Foutmelding	11		
Frontklep	5		
G			
Gaslucht	3		
Gedemonteerde frontmantel	3		
Gelaagde boiler			
activeren	9		
I			
Inspectie	3		
Installatie	3		
Installatiedruk	8		
L			
Legionellabacteriën	9		
Live monitor	11		
M			
Menu			
Montage	7		
O			
Onderhoud	3, 12		
Onderhoudscontract	12		
Onderhoudsmelding	11		
Ontstekingsstoring	11		
P			
Product			
afvoeren	12		
definitief buiten bedrijf stellen	12		
inschakelen	8		
onderhouden	12		
ontstoken	11		
uitschakelen	10		
R			
Reiniging	12		
Reparatie	3		
S			
Serienummer	5, 11		
Startscherm	7		
Statuscodes	11		
Symbolen	6		
T			
Taal instellen	12		
Thermostaat	9		
Toestelstatus	11		
U			
Uitschakelen	10		
V			
Verhelpen van storingen	11		
Vorst			
CV-installatie tegen vorst beschermen	10		
Vorstbeveiligingsfunctie	10		
Vuldruk			
Digitale indicatie	11		
Vuldruk CV-installatie			
weergeven	8		
W			
Warmwaterbereiding			
uitschakelen	10		
Warmwatertemperatuur			
instellen	9		
Verbrandingsgevaar	3		
Watertekort	8		
Z			
Zomermodus	10		



0020144292_01 ■ 15.11.2012

N.V. Vaillant S.A.

Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos

Tel. 02 334 93 00 ■ Fax 02 334 93 19

Kundendienst 02 334 93 52 ■ Service après-vente 02 334 93 52

Klantendienst 02 334 93 52

info@vaillant.be ■ www.vaillant.be

©Vaillant GmbH2012

Nadruk van deze handleiding, ook bij wijze van uittreksel, is alleen met de schriftelijke toestemming van Vaillant GmbH toegestaan.

Alle in deze handleiding genoemde benamingen van producten zijn handels-/fabrieksmerken van de betreffende firma's.

Technische wijzigingen zijn voorbehouden.